

Три моми, три Самодиви!
Първа си отговараше:
Хайди! да зѣмимъ Мирланкѫ
За само-дивскѫ попадиѫ
Втора си отговараше:
Какъ штѣмъ си зѣ Мирланкѫ,
Катв е една у майкѫ,
Таа за синъ, таа за дѣштериж!
Трѣтта си отговараше:
И ные такв-съ тѣрсиме,
Коia е една у майкѫ;
Чи ште мама и да плачи,
Да плачи да ны весели
Бѣ пондѣлникъ на корито то,
Бѣ вторникъ въ малкѫ градинж,
На нивж ѿште на лоди.
Чи си Мирланки дѣмахѫ:

И стань, стань Мирланке,
Стани иди си у вазы,
Да кажишъ ты мами си,
Чи штѣмъ да та зѣмиме
За само-дивскѫ попадиѫ
Да додишъ на наши мѣста,
Да видишъ какъ е хѣаво!
Не придемъ Мирке, не тѣчерь,
Ката день съ игры съ цыглакы;
Ката день игрж играйме,
Ката день ъдемъ и пиемъ!
Да ти са мама ти надвма,
Надвма ѿште наглѣда;
Катв си у тѣхъ отиди,
До дѣ мами си изкажи,
Таа са отъ дѣши отдѣли!

РАЗІСНЕНИЕ.

Съдѣржание то на таа пѣсень е важно, зашто то сама таа ни разіаснѣва много нѣшто връху Само-диви тѣ: *Тамъ дѣто си сльице заспда*, значи мѣсто на нѣкои си высокы горы. Простонародие то е мыслило чи на заходъ сльца, кату ся то закрые отъ очи тѣ имъ, задъ высокы тѣ горы, тамо и засѣда. Нѣкоia си мома Мирланка заспала, на *само-дивишко игриште*, т. е. мѣсто дѣ то играѧть *Само-диви тѣ*. Мирланка ся събудила и видѣла при ней си да сѣдѣтъ *три моми, три Само-диви*. Какво е то нѣшто *Само-диви*? Сама та рѣчь показва едно твърдѣ отдално вѣрвание остало въ Бѣлгари тѣ отъ древни времена, кому начяло то отива въ Хиндистанъ. Таia рѣчь, какъ то е видна, съставена е отъ двѣ рѣчи, *Сама*, и *Дива*, кои и двѣ тѣ си имѣтъ значение то ѹавно въ самскрить ѹазыкъ. *Сама*, значи на самскрity се исто какъ то и въ нашъ бѣлгарски ѹазыкъ, и отъ неї рѣчь какъ то и другадѣ показахме, има съставени много и зиамянити рѣчи на святыи индийски ѹазыкъ; а най-важни тѣ сѫ: *Сама-Вѣда*, свята та имъ книга, какъ то и най-имянование то священаго имъ ѹазыка, *Самъ-сжрить*, *Самскрить*. Втора та же рѣчь *Дива*, исто има важны значения на самскрить и не зандески ѹазыкъ; въ първии значи *божество* или *добъръ духъ*, въ втории же *духъ*, въ злѣ смисъль. Сѫдїашти буквѣнно по рѣчи тѣ, отъ кои то е съставено това имянованіе *Само-Дива*, трѣба да го разѣлкуваме: *дѣва* (мома) божествена или по-ясно да кажиме: *дѣва* придана свѣтъ въ божественѣ службѣ. На самскрить